

Prospecte der „Frankfurter Zeitung“. Oben: Ein französischer Prospekt. Auf weichem weißen Papier schwarzer und roter Buchdruck. Format 27 × 37 cm. Unten: Faltprospekt auf Kunstdruckpapier. Schwarzer Buchdruck. Format 21,5 × 10 cm Hochformat.

Prospectuses of the "Frankfurter Zeitung". Above, a French prospectus. On soft white paper printed in black and red. Size 10 1/4 × 14 1/2 ins. Below, folder printed on art paper. Black book type. Size 8 1/2 × 4 ins. Long narrow form.

Le plus Young et la conférence de la Haye ont libéré les relations économiques européennes d'un cauchemar qui, malheureusement, a pesé trop longtemps sur leur développement. Grâce aux efforts mutuels on est enfin parvenu à terminer la liquidation de la guerre dans une atmosphère de clarté, de bon sens et d'organisation commerciale.

De plus en plus on reconnaît que le problème des réparations est fondamentalement économique et cette reconnaissance est certainement symptomatique pour la transformation spirituelle des relations internationales d'après guerre.

De plus en plus aussi, les peuples sont obligés d'arriver à la conviction que des problèmes économiques demandent une solution dans le même esprit, et qu'un développement plus libre de l'échange de marchandises constituera au même temps la base pour un rapprochement culturel.

La Frankfurter Zeitung se doit être parvenue une publication spéciale qui s'occupera de l'état actuel de la situation économique française dans les divers domaines après un point de contact avec l'économie allemande et sa responsabilité d'une connaissance des relations commerciales avec les deux pays.

Aussi entre la France et l'Allemagne les premiers jalons pour un travail commun sont déjà posés, mais le développement de cette idée exige nécessairement une connaissance approfondie et réciproque de la situation, des possibilités économiques de chacun des deux pays.

Dans cet ordre d'idées, la Frankfurter Zeitung considère comme l'un de ses devoirs les plus importants de faire connaître en Allemagne des informations sur l'économie française, ses fondements et surtout ses transformations après guerre.

Elle entreprend aussi cette tâche en l'espérant de pouvoir offrir aux milieux intéressés allemands une documentation précieuse et utile pour l'agrandissement de leur champ d'action.

Des articles dus à la plume d'économistes français réputés, accompagnés d'esquisses statistiques, livrent une documentation aussi complète que possible sur la situation actuelle de l'industrie, des finances, de l'agriculture, des communications, des transports, du tourisme de la France. Des auteurs allemands d'une notoriété connue apporteront leurs idées à la thèse d'une collaboration franco-allemande.

Une publication de ce genre offrira sans doute aux industriels, aux commerçants, aux politiciens, enfin à tous ceux qui sont intéressés à la vie économique, une source abondante d'informations qui manquaient jusqu'à présent et qui contribueront certainement graduellement au succès du développement des relations principales entre les deux pays.

La Frankfurter Zeitung

incontestablement le plus important quotidien économique et financier d'Allemagne, est certainement l'organe le plus indiqué pour contribuer par une étude approfondie à l'extension des rapports économiques franco-allemands. En effet, la Frankfurter Zeitung est considérée en Allemagne ainsi qu'à l'étranger comme une source d'informations indispensable et comme autorité compétente et utile à l'occasion des décisions commerciales.

Cette publication constituera donc dans sa partie publique un véhicule de propagande de tout premier ordre.

Par cette publication consacrée à l'économie de France, la Frankfurter Zeitung offre à toutes les branches de l'activité française l'unique et rare occasion d'attirer l'attention des intéressés allemands d'une façon particulièrement efficace et avantageuse.



Frankfurt internationaler Verkehr als Welt-Haupt- und Handelsort, als die für alle wirtschaftlichen Wirkungen und die höchsten Dividenden ist bekannt. Die großartige Stadt ist nach der Welt der Schatzkammer. Zu den Hauptindustrien der deutschen Reichsstadt gehören: die gewerbliche Industrie, die chemische Industrie, die Textil- und Lederindustrie. Mit dem benachbarten Oberrhein ist Frankfurt am Main wirtschaftlich als Hauptproduktionsgebiet für Eisenblech, in Frankfurt und seiner unmittelbaren Umgebung liegen Deutschlands größte Automobil-, Fahrrad-, Reifens- und Schreibmaschinen-Fabriken, sowie die bedeutendsten deutschen Sekt- und Weinbau-Firmen.



Aus der Hanse- und Borsenstadt wurde Frankfurt am Main im letzten Jahrhundert zur modernen Industriestadt. An erster Stelle stehen die chemische Industrie mit einigen der größten Werke, und der ressourcenreiche Verwaltungszentrale des größten deutschen Konzerns, der I.G. Farbenindustrie, ferne Maschinen-, Textil- und Lederindustrie. Mit dem benachbarten Oberrhein ist Frankfurt am Main wirtschaftlich als Hauptproduktionsgebiet für Eisenblech, in Frankfurt und seiner unmittelbaren Umgebung liegen Deutschlands größte Automobil-, Fahrrad-, Reifens- und Schreibmaschinen-Fabriken, sowie die bedeutendsten deutschen Sekt- und Weinbau-Firmen.

